









NOUVELLE HONDA CIVIC INTENSÉMENT SPORTIVE. ÉTONNAMMENT INNOVANTE.

DÈS CHF 19 900.- OU CHF 179.-/MOIS



NOUVEAU MOTEUR 1.5 VTEC TURBO 182 CH HONDA CONNECT AVEC APPLE CARPLAY® ET ANDROID AUTO™ HONDA SENSING AVEC CORRECTEUR DE TRAJECTOIRE DE SÉRIE



Rue des Fléchères 1, 1274 Signy-sur-Nyon, tél.: 022 361 09 31, www.garage-bottone.ch

ng valable jusqu'au 31.03.2017. Civic 1.0 VTEC Comfort, 5 portes, 129 ch, 988 cm³: prix catalogue CHF 23300.-. 1º loyer fac. de 30% du prix ng valable jusqu'au 31.03.2017. Civit E.U v Ite Comfort, 5 portes, 127 ch, 785 cm²; prix catalogue CHE 23300.- 2 Toyer lac. 0e 30 % ou prix yogue, 10000 Mnyan 48 x; leasing CHE 179-/mois. Coût annuel total : CHF 486.- avec un taux d'intérât de 3.9% (faux effectif 2.97 % assurance exclue) o Ø : 4.81/100 km. Emissions mixtes de CO₂; 110 g/km (Ø modèles neufs 134 g/km). Emissions de CO₂ de la production de carburant/d'électricité km. Cat. de rendement énergétique: C (photo: Civit 1.5 VTEC Turbo Sport Plus, 5 portes, 182 ch, 1498 cm², CHF 30 700.-. Conso. mixte : 5,81/100 km. sions de CO₂; 135 g/km, CO₂ de la prod. de carburant/électricité; 29. Cat. énergétique : E). Civic 1.0 VTEC 5,5 portes, 129 ch, 988 cm² : prix catalogue 19 900.-. Conso Ø: 4.81/100 km. CO;: 110 g/km. CO, de la prod. de carburant/électricité; 24 g/km. Aucun leasing ne sera accordé s'il occasionne le dettement de la cliente ou du client. Financement par Cembra Money Bank.

ΠΟΙΙΨΕΑΙΙΤΕ 2017

Pour cette quatrième édition de la Romande Energie Run nous avons le plaisir de vous proposer un parcours de « Walking » et « Nordic Wallking », en plus du semi-marathon, des 10km, du relais et de la course des enfants.

Cette nouveauté se déroulera sur le même tracé que la course du 10km, avec un départ donné à Gland et une arrivée au Centre Sportif de Colovray, à Nyon, Il n'y aura pas de classement, mais trois prix seront tirés au sort, dont un vol pour deux personnes à l'aérodrome de Prangins! De plus, un T-Shirt sera offert à tous les participants à l'arrivée, à Nyon.

Nous sommes très heureux de cette nouveauté et espérons que vous serez nombreux à y prendre part!

Toutes les informations techniques se trouvent à la page 7.

ACTION COURIR POUR LEUR AVENIR

Qui est IMBEWU?

IMBEWU est une organisation non-gouvernementale Suisse, active en Afrique du Sud. Fondée en 2001, IMBEWU vise à soutenir les enfants et les jeunes défavorisés dans leur éducation et leur parcours de vie. Au cœur des townships, IMBEWU leur transmet les outils nécessaires pour devenir des citoyens responsables à travers des projets de développement par le sport. C'est également à travers le sport que tu peux soutenir ces enfants en participant à la troisième édition de l'action «Courir pour leur avenir».

Qu'est-ce que l'action «Courir pour leur avenir»?

IMBEWU t'invite à te dépasser et à devenir un coureur solidaire en te faisant parrainer pour chaque kilomètre que tu parcourras durant ta course. Chaque franc sera versé au bénéfice des projets d'IMBEWU.

Le concept est simple, voici un guide rapide qui t'indique les différentes étapes à suivre pour devenir un coureur solidaire :

Comment devenir un coureur solidaire?

- Inscris-toi à la course auprès des organisateurs officiels. 1.
- Contacte-nous en parallèle pour nous dire que tu souhaites participer à l'action (écrire à suisse@imbewu.org). Tu recevras une feuille pour lister tes parrainages et un autocollant IMBEWU.
- Trouve des parrains et marraines parmi ton entourage (amis, familles, collèques) qui ont foi en tes exploits sportifs! Chaque parrain et marraine détermine librement le montant qu'il ou elle souhaite verser par kilomètre que tu parcours. Suite à tes courses, nous leur enverrons un bilan de tes exploits, un bulletin de versement, ainsi qu'un mot de remerciement.



CATEGORIES, HORAIRES DE DEPARTS, FINANCES D'INSCRIPTIONS

Catégorie	Années de	Horaire	Distance			
	naissance		Semi- Marathon	Short run	Nordik Walking / Walking	
Cadets A	2000-2001		21.097km	10km	10km	
Juniors	1998-1999	Semi-marathon :	21.097km	10km	10km	
Hommes H20	1988-1997	Dès 10h30 par bloc	21.097km	10km	10km	
Hommes H30	1978-1987	8 blocs toutes les 3 minutes	21.097km	10km	10km	
Hommes H40	1973-1977	10km :	21.097km	10km	10km	
Hommes H45	1968-1972	10h30	21.097km	10km	10km	
Hommes H50	1963-1967	Nordic walking /	21.097km	10km	10km	
Hommes H55	1958-1962	walking : 09h45	21.097km	10km	10km	
Hommes H60	1953-1957	09/143	21.097km	10km	10km	
Hommes H65	1948-1952		21.097km	10km	10km	
Hommes H70	1900 - 1947		21.097km	10km	10km	
Cadets A	2000-2001		21.097km	10km	10km	
Juniores	1998-1999	Semi-marathon :	21.097km	10km	10km	
Femmes H20	1988-1997	Dès 10h30 par bloc 8 blocs toutes les 3 minutes	21.097km	10km	10km	
Femmes H30	1978-1987		21.097km	10km	10km	
Femmes H40	1973-1977		21.097km	10km	10km	
Femmes H45	1968-1972	1 0km : 10h30	21.097km	10km	10km	
Femmes H50	1963-1967	Nordic walking / walking : 09h45	21.097km	10km	10km	
Femmes H55	1958-1962		21.097km	10km	10km	
Femmes H60	1953-1957	031140	21.097km	10km	10km	
Femmes H65	1948-1952		21.097km	10km	10km	
Femmes H70	1900 - 1947		21.097km	10km	10km	

Semi-marathon	10km	Walking & Nordic walking	Relais	Enfants
CHF 58	CHF 40	CHF 35	CHF 200	CHF 15

Un supplément de 10.- sera demandé pour toute inscription sur place

SFMI-MARATHON

Parcours

Distance: 21,097 km

· Lieu de départ : Outlet Aubonne

Lieu d'arrivée : Centre sportif de Colovray, Nyon

· Ravitaillements:

1. à 5km : Eau et boissons isotoniques

à 10km : Eau, boissons isotoniques, bars, gels, bananes
 à 15km : Eau, boissons isotoniques, bars, gels, bananes

4. à environ 18km : Eau

Horaire

Le départ se fait par bloc de performance dès 10h30. Des meneurs d'allures vous accompagneront dès le bloc C, pour des rythmes de course de 1h40, 1h50, 2h00 ou 2h10.

Temps de course prévu	Blocs	Heures de départ	Couleurs de dossards
1h20 et -	А	10h30	Bleu
1h30	В	10h33	Jaune
1h40	С	10h36	Rouge
1h50	D	10h39	Rose
2h00	Е	10h42	Brun
2h10 et +	F	10h45	Vert
Relais	G	10h50	Violet

Finance d'inscription

CHF 58.- (comprend la gratuité des transports publics sur tout le réseau vaudois Mobilis). Pour toutes questions sur le fonctionnement des inscriptions, voir page 9.

Prix spéciaux & Cérémonie protocolaire

Les 3 premiers de chaque catégorie Hommes et Femmes. Les prix sont a retirer sous la tente « Info » dès 13h

Les 3 premiers H/F élite recevront leur prix sur le podium à l'arrivée prévu à cet effet

Echauffement offert par Let's Go Fitness

Un échauffement aura lieu à proximité du lieu de départ, dès 10h.

Bagages

Vos bagages personnels pourront être déposés **au plus tard 20min avant le départ de votre course** à Aubonne et seront récupérables sur le lieu d'arrivée, à Nyon.

10KM (SHORT RUN) / WALKING & NORDIC WALKING

Parcours

Distance: 10 km

Lieu de départ : Route suisse, 1196 Gland

Lieu d'arrivée : Centre sportif de Colovray, 1260 Nyon

Ravitaillement: à environ 8 km. Fau.

Horaire

10km: départ à 10h30

Walking/Nordic walking: départ à 9h45

Finance d'inscription

10km: CHF 40.-

Walking/Nordic walking: CHF 35.-

(comprend la gratuité des transports publics sur tout le réseau vaudois Mobilis) Pour toutes questions sur le fonctionnement des inscriptions, voir page 9.

Prix spéciaux

- 10km : les 3 premiers classés, toutes catégories Hommes/Femmes.
- Walking/Nordic walking: Classement par ordre alphabétique. 3 participants sont tirés au sort.

Cérémonie protocolaire

- 10 km; Les 3 premiers H/F élite recevront leur prix sur le podium prévu à cet effet à l'arrivée
- Walking/Nordic walking: aucune cérémonie protocolaire. Les prix des gagnants du tirage au sort sont à retirer sous la tente « Info » dès 13h.

Echauffement offert par Let's Go Fitness

- 10km: un échauffement aura lieu à proximité du départ, dès 10h.
- Walking/Nordic walking: un échauffement aura lieu à proximité du départ, dès 9h15.

Bagages

Vos bagages personnels pourront être déposés au plus tard 20min avant le départ de votre course devant le magasin SB Sport à Gland et seront récupérables sur le lieu d'arrivée, à Nyon.

Directives spéciales

Afin d'assurer la sécurité de tous les coureurs lors de la course, nous vous prions de tenir votre droite sur tout le parcours.

Avant le départ, et pour éviter tout accident dû aux bâtons, veuillez s'il-vous-plaît respecter la chose suivante: les Nordic Walkers se tiennent à l'avant du peloton et les walkers se postent, eux. à l'arrière du peloton.

RELAIS

La course de relais est une compétition par équipe de 4 personnes.

Parcours

Distance par coureur: 1) 6.1km
 2) 3.9 km
 3) 4.5 km
 4) 6.6 km

· Lieu de départ : Outlet Aubonne

Lieu d'arrivée : Centre sportif de Colovray, 1260 Nyon

· 3 ravitaillements, selon Semi-Marathon (voir p. 6)

Horaire

Le départ est donné à 10h50. Nous vous encourageons à venir en train.

Composition des équipes

Les équipes composées d'hommes, de femmes ou mixtes sont acceptées. Toutes modifications de l'équipe doit se faire par mail jusqu'au 7 septembre 2017 ou alors jusqu'à 1 heure avant le début de la course au stand « Relais ». L'organisateur se réserve le droit de facturer un supplément de CHF 20.

Finance d'inscription

CHF 200.- par équipe (comprend la gratuité des transports publics sur tout le réseau vaudois Mobilis), à régler par le chef de l'équipe lors de l'inscription. Pour toutes questions sur le fonctionnement des inscriptions, voir page 9.

Prix spéciaux & cérémonie protocolaire

- L'équipe vainqueur, participera à une cérémonie protocolaire au Centre sportif de Colovray (Nyon).
- · 3 équipes seront tirées au sort. Les prix sont a retirer sous la tente « Info » dès 13h.

Le iour de la course

- · Le point de rassemblement pour tous les coureurs est au centre Outlet à Aubonne.
- Chaque relayeur sera acheminé par car à son départ, puis rapatrié par car à l'arrivée depuis son point d'arrivée individuel. Le parcours étant fermé au trafic entre 9h30 et 15h, il sera impossible aux coureurs d'y accéder par leurs propres moyens.
- Les bus pour le transport des coureurs seront stationnés sur un parking entre la gare d'Allaman et le stand Information. Merci de suivre la signalisation. Les bus partent 20 minutes avant le départ de la course, **soit à 10h30.**
- Le retrait des dossards se fait à un guichet spécial « Relais » le matin de la course jusqu'à 1h avant le départ.
- Veuillez déposer vos affaires personnelles dans le car prévu à cet effet (même endroit que les bus des coureurs) au plus tard à 10h30. Un service de transport des bagages sera mis en place.
- · Les coureurs 1, 2 et 3 récupèrent leur bagage à leur arrivée personnelle. Le coureur 4 récupère ses affaires à l'arrivée à Nyon.
- Merci aux coureurs de s'annoncer aux bénévoles en charge du relais dès votre arrivée.
 Ils vous placeront ensuite dans les cars qui vous rapatrieront à l'arrivée officielle au centre sportif de Colovray.

UN GUIDE DU RELAYEUR SERA ENVOYE À TOUS LES COUREURS AVANT LA COURSE. IL CONTIENT TOUTES LES PRÉCISIONS NÉCESSAIRES À LA COURSE DE RELAIS.

INSCRIPTIONS & DIRECTIVES TECHNIQUES

Inscriptions

Au plus tard jusqu'au: 25 août 2017 par poste // 7 septembre 2017 online.

- Online: via le site internet officiel de la course: www.romande-energie-run.ch ou sur le site www.datasport.ch, qui permet de contracter une assurance-annulation (pas de remboursement sans assurance)!
- Depuis la Suisse : à l'aide du bulletin de versement ci-joint.
- De l'étranger : les participants étrangers s'inscrivent directement online.
- Celui qui n'est pas relié à internet, s'inscrit directement au secrétariat de la course et paie sa finance d'inscription en espèce lors du retrait du dossard.
- Les étrangers ne reçoivent pas le dossard à la maison. Le retrait des dossards se fait le jour de la course sur le lieu de départ respectif à sa course.

Inscriptions sur place

Les inscriptions peuvent également se faire sur le lieu de départ de la course, jusqu'à 1h avant le départ. Un supplément de CHF 10.- sera facturé.

Informations erronées

En cas d'informations erronées, par faute du coureur, l'organisateur peut exiger un paiement supplémentaire de CHF 10.- si le dossard doit être réimprimé.

Dossards

Les coureurs inscrits jusqu'au 25 août 2017 recevront par courrier, à leur adresse, leur dossard muni d'une puce électronique.

Les inscriptions en dehors de ce délai ainsi que les coureurs étrangers retireront leur dossard au départ respectif le jour de la course, sous la tente « Dossards »

Prix souvenir

Chaque coureur recevra un magnifique t-shirt en microfibres à l'arrivée. Au vu du stock restant, de l'enthousiasme sur la couleur et d'une conscience écologique, le CO a décidé de proposer les mêmes t-shirts qu'en 2016.

Ravitaillements

Le ravitailleur en boissons isotoniques, barres et gels est SPONSER Sport Food. Un ravitaillement solide et liquide sera également offert à l'arrivée.

Liste résultats

Les résultats seront disponibles le jour de la course en fin d'après-midi sur les sites internet: www.datasport.ch et www.romande-energie-run.ch . Ils seront également affichés dans le village des sponsors à l'arrivée dès 13h00.

Vestiaires

Des vestiaires et des douches non-surveillés se trouvent au Centre sportif de Colovray. Des vestiaires (mixtes) seront également mis à disposition aux départs.

Postes sanitaires

3 postes sanitaires se trouvent le long du parcours, ainsi qu'aux départs et à l'arrivée. Plus d'informations sur le plan du parcours ou sur www.romande-energie-run.ch

ACCÈS

En transport public

Nous recommandons l'utilisation de transports publics. Les départs se trouvent à 300m de la gare CFF d'Allaman (Semi-Marathon et Relais) et à 600m de la gare CFF de Gland (10km et Walking/Nordic Walking). Veuillez vous référer aux horaires officiels des CFF. L'accès à l'aire d'arrivée peut se faire à pied depuis la gare de Nyon (environ 10min) ou en bus. Des navettes supplémentaires vous sont proposées pour relier la gare de Nyon au Centre sportif de Colovray.

Départ Nyon CFF	Arrivée Colovray
08:56	08:59
09:30	09:34
09:56	09:59
10:16	10:20
10:30	10:34
10:56	10:59
11:30	11:34
11:56	11:59
12:30	12:34
12:56	12:59
13:30	13:34
13:56	13:59
14:30	14:34
14:56	14:59
15:56	15:59
16:56	16:59

Départ Colovray	Arrivée Nyon CFF
07:51	08:02
08:51	09:02
09:20	09:24
09:45	09:50
09:51	10:02
10:20	10:24
10:51	11:02
11:20	11:24
11:51	12:02
12:20	12:24
12:51	13:02
13:20	13:24
13:51	14:02
14:20	14:24
14:51	15:02
15:20	15:24
15:51	16:02

En voiture

Un parking sera à disposition aux départs et à l'arrivée (places limitées). Veuillez suivre les plans de déviation et la signalisation sur les routes.

Un plan des parkings et accès est disponible sur le site internet officiel de la course.

Stand Informations

Pour toute question ou problème, un stand « Informations » est à votre disposition dès 8h00 aux départs et dès 10h00 à l'arrivée.

COURSE POUR LES ENFANTS

Catégorie	Années de naissance	Horaire	Distance	Prix CHF
Poussins *	2012-2015	13h30	1 tour – 852m	15
Ecoliers D	2010-2011	13h45	1 tour – 852m	15
Ecoliers C	2008-2009	14h00	2 tours – 1667m	15
Ecoliers B	2006-2007	14h15	2 tours – 1667m	15
Ecoliers A	2004-2005	14h30	3 tours – 2487m	15
Cadets B	2002-2003	14h50	3 tours – 2487m	15

Catégorie	Années de naissance	Horaire	Distance	Prix CHF
Poussines*	2012-2015	13h30	1 tour – 852m	15
Ecolières D	2010-2011	13h45	1 tour – 852m	15
Ecolières C	2008-2009	14h00	2 tours - 1667m	15
Ecolières B	2006-2007	14h15	2 tours - 1667m	15
Ecolières A	2004-2005	14h30	3 tours – 2487m	15
Cadettes B	2002-2003	14h50	3 tours – 2487m	15

^{*} Un adulte a l'autorisation de courir avec un enfant de cette catégorie.

Parcours

Lieu de la course: Centre sportif de Colovray, 1260 Nyon

Inscriptions

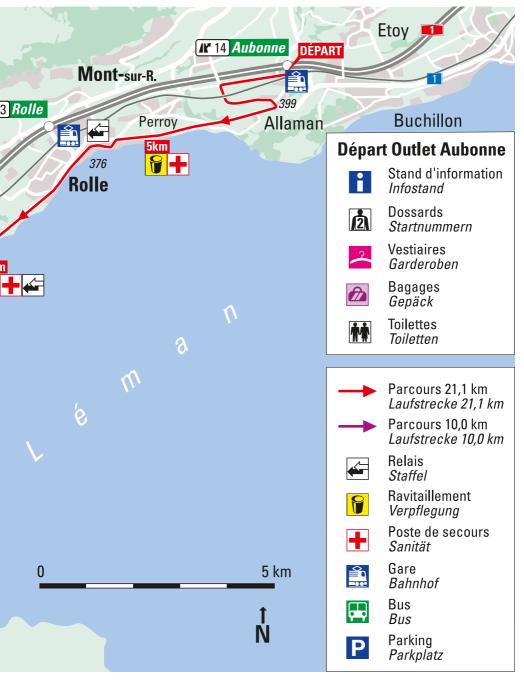
- L'inscription se fait par bulletin de versement avec l'inscription du nom, prénom, adresse, année de naissance ainsi que de la catégorie de l'enfant.
- Ou par internet sous www.romande-energie-run.ch
- Délai : 25 août 2017 par poste // 7 septembre 2017 online
- Inscriptions sur place : jusqu'à 1 heure avant le départ de la course. Un supplément de CHF 5.- sera facturé.

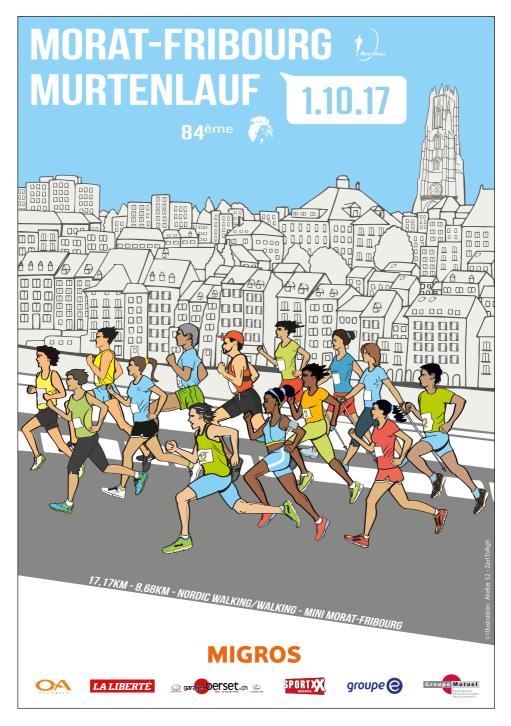
Cérémonie protocolaire

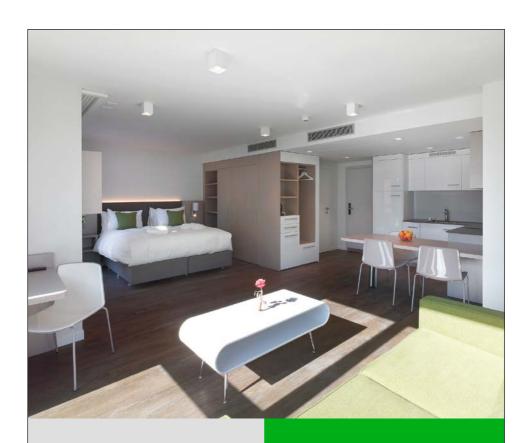
Les 5 premiers de chaque catégorie recevront leur prix sur le podium, directement après l'arrivée

PLAN DE LA COURSE









RÉSERVEZ VOTRE SUITE **AVANT OU APRÈS VOTRE COURSE!**

HOTEL **BASE NYON**

À PARTIR DE CHF 195.-











#ThePlaceToB #BackToBase









FOTRAINFMENTS

ROMANDE ENERGIE RUN et SB Sport Service vous proposent des entraînements tous les mardis et mercredis durant 15 semaines pour préparer votre course du dimanche 10 septembre.

L'objectif est de vous proposer des entraînements progressifs pour arriver « prêt » à la course et de profiter d'une dynamique de groupe, le tout encadré par des coachs spécialisés dans la course à pied et la préparation physique (suivi personnalisé quel que soit l'objectif fixé).

Entraînements

- Tous les mardis (de 11h à 12h) et mercredis (de 18h30 à 19h30) durant 15 semaines réparties en 2 parties :
 - 1ère partie : 10 semaines d'entraînement du 8 mai au 16 juillet 2017
 - 2º partie : 5 semaines d'entraînement du 7 août à la course
- Finance d'inscription : CHF 150.- (paiement sur facture).

Comment je m'inscris?

- Soit directement au magasin SB Sport (avenue du Mont-Blanc 37, 1196 Gland) ou alors par email à l'adresse suivante : joakim.elmer@sbsport.ch.
- SB Sport Service ne procédera à aucune inscription à la course Romande Energie Run.

Pour toutes informations complémentaires, n'hésitez pas à consulter le site internet de SB Sport (www.sbsport.ch) ou prendre contact directement avec le magasin au 022 354 88 50.

À vos baskets!



INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Dopage, disqualification

L'actuel «Statut concernant le dopage» édicté par Swiss Olympic est applicable lors de cette compétition. Des contrôles antidopages inopinés peuvent être faits. Les sportifs se soumettent aux règles antidopage de Swiss-Olympic; ils reconnaissent la compétence exclusive de la Chambre disciplinaire de Swiss Olympic pour les cas de dopage et les sentences arbitrales du TAS (Tribunal arbitral du sport à Lausanne).

Voir aussi sous: www.antidoping.ch. Aucune aide extérieure, de quelque forme que ce soit, ne sera admise. Les suiveurs, motorisés ou non, sont interdits sur tout le parcours. Tout contrevenant au présent règlement sera disqualifié.

Assurance et responsabilité

L'assurance est l'affaire des coureurs. L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accidents, de dommages et de vols.

Objets perdus

Tout objet trouvé sera acheminé au stand « information » à Nyon jusqu'à 15h00. Passé ce délai, ils pourront être réclamés dans un délai de 3 mois au secrétariat du Romande Energie Run, à Fribourg.

Divers

Par son inscription, chaque coureur autorise que l'organisateur communique son adresse au photographe officiel ainsi qu'exceptionnellement à des sponsors.

Chaque participant autorise l'utilisation de son image pour la liste des résultats ou tout autre imprimé ou site internet liés à la course.

Le meilleur de l'Italie



NYON Rue Jules-Gachet 2









www.luigia.com

ELECTROMENAGER - CUISINE - CHAUFFAGE



MIELE - FORS LIEBHERR - SUB-ZERO - GAGGENAU - SIEMENS - DE DIETRICH - BAUKNECHT - ZUG

Vente - Service après-vente - Toutes marques

Rue Eugène-Marziano 23 A - 1227 Les Acacias/Genève Tél. +41 22 300 58 58 - info@philippemarechal.ch www.philippemarechal.ch





Naming



Top Sponsors





Co-Sponsors









Ravitailleurs







Partenaires























Institutions









Médias







Avec plus de 2000 coureurs en 2016, la ROMANDE ENERGIE RUN attire toujours plus de participants. Vous aussi, retrouvez-nous le dimanche 10 septembre 2017 et prenez part à la course en solo ou en relais!

Gagnez votre finance d'inscription sur **www.romande-energie.ch**

